

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

**Band:** 74 (1967)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

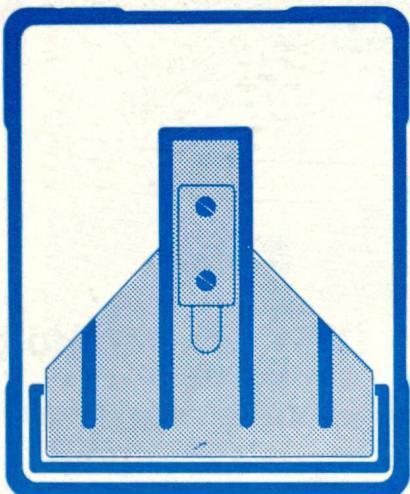
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Bodenschieber für Automatische Ladevorrichtung +GF+/ALV und SAURER Kastenlader

Schußspulenbehälter aus Kunststoff, für RÜTI Großmagazinautomaten, Autom. Ladevorrichtung +GF+/ALV, SAURER Kastenlader sowie SCHÄRER und SCHWEITER Spulautomaten. Vier Größen: für Spulen 190, 200, 210 und 220 mm. Über 70000 unserer Spulenkästen bewähren sich seit Jahren in in- und ausländischen Webereien.

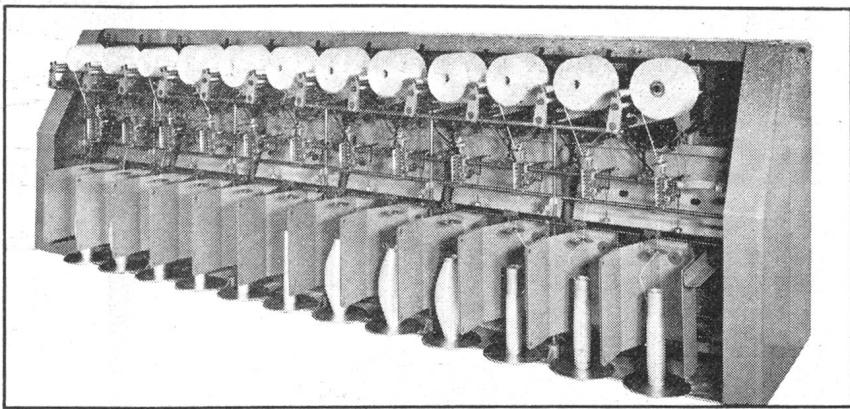
Konen und Spulen aus Kunststoff in allen gangbaren Typen. Normale und dampfbeständige Qualitäten. Großes Farbsortiment. Lieferbar ab Lager oder kurzfristig. Auf Wunsch, speziell für den Versand, mit Ihrem Firmenklischee versehen. Unsere Konen gewähren einwandfreien Rundlauf und restlosen Garnabzug.



HCH. KÜNDIG + CIE.  
8620 WETZIKON ZH

Maschinenzubehör und Hilfsmittel, Transportgeräte, Apparate und Maschinen für die gesamte Textilindustrie. Fabrikation / Handel / Vertriebungen. Postfach 57, Tel. 051 / 77 09 34

6



Präzisions-Kreuzspulmaschine für Reyon und synthetische Fäden  
von 100-2000 den., Hublängen von 150 oder 200 mm,  
für konische oder zylindrische Kreuzspulen mit geraden Stirnflächen und  
grossem Garninhalt, raumsparende Maschinenteilung von 300 mm.



Maschinenfabrik Schärer, 8703 Erlenbach-Zürich/Schweiz

4

# Wartungsfreie Rollenkette durch Kunststoff- Gleitlager

Diese unsere Entwicklung im Kettenbau macht es möglich, nunmehr viele Antriebs- und Förderprobleme ideal zu lösen: die **Ruberg**-Rollenkette mit Kunststoff-Gleitlager. In der herkömmlichen Bauweise bilden Bolzen und Hülse aus Stahl das Kettengelenk. Bei mangelnder oder schlechter Schmierung, bei starken Schmutz- und Witterungseinflüssen war das Kettengelenk immer schnellem Verschleiß ausgesetzt. Dem begegnet die von uns entwickelte Kette, indem Hülse und Bolzen durch eine Büchse aus Kunststoff einfach voneinander getrennt werden. Und damit hat die Rollenkette eine Weiterentwicklung erfahren, die es erlaubt, jetzt auch jene Forderungen der Industrie zu erfüllen, für die es bisher noch keine ausreichenden Lösungen gab.

Für Textilmaschinen besonders geeignet!

Keine durch Fett- u. Oelspritzer verunreinigten Gewebe mehr

- Arbeitet ohne Schmiermittel
- Ist gegen Verschleiß weniger anfällig
- Schmutz, Fasern, Sand und Witterungseinflüsse sind nahezu wirkungslos
- Kein Zusammenrost der Kettengelenke
- Wasser und Feuchtigkeit wirken als Schmierstoff
- Mehrfach längere Lebensdauer

Bitte, fordern Sie das Informationsblatt VB-2 über **Ruberg**-Rollenketten mit Kunststoff-Gleitlagern an.

Für Ihre Antriebs- und Förderprobleme steht Ihnen außerdem unser technischer Beratungsdienst zur Verfügung

## *Ruberg & Renner*

KETTENWERKE · HAGEN IN WESTFALEN

Fernsprecher-Sa.-Nr. 25055

Fernschreiber: 0823849

ALLEINVERKAUF FÜR DIE SCHWEIZ  
**Willy Gutmann · Interlaken**

Postfach

Telefon 036/24121



Chemische Fabrik Uetikon  
Uetikon am See  
Gegründet 1818  
Telefon 051/740301

## Chemische Wasseraufbereitung:

Zur Kesselwasser-konditionierung

Trinatriumphosphat  
Mononatriumphosphat  
**Alcopon®**  
**Polyfos®**  
Natriumbisulfit

Zur Schwellenbehandlung des Betriebs-wassers (Impfverfahren)

**Alcopon®**  
**Polyfos®**  
**Komplexonit®**

Zur Ausflockung von Verunreinigungen in Gebrauchs- und Abwässern

Eisenchlorid f. Aluminiumsulfat

**Uetikon jederzeit lieferbereit**

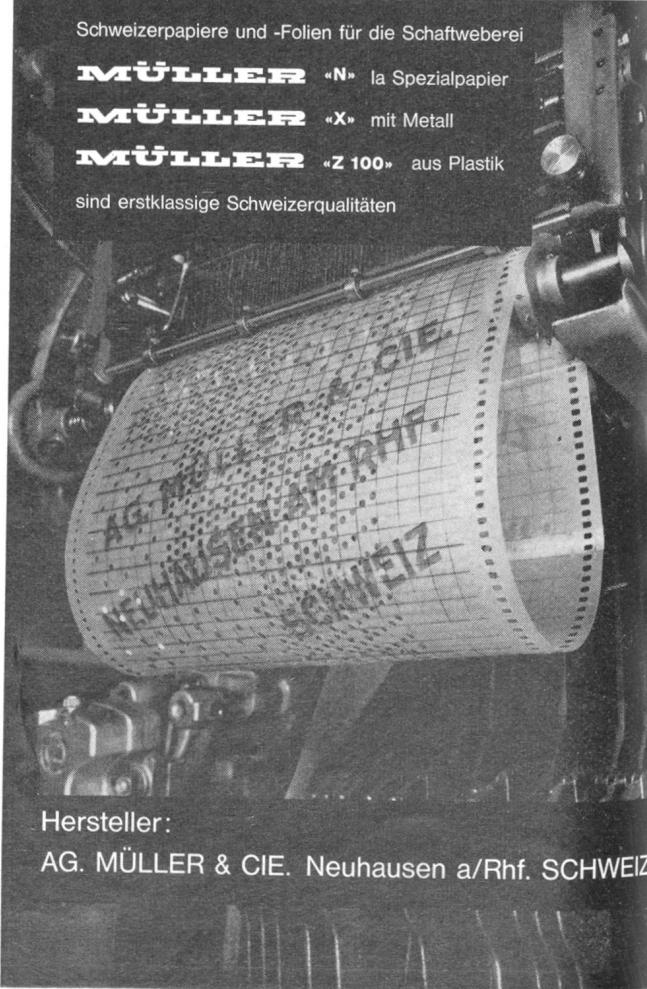
Schweizerpapiere und -Folien für die Schafweberie

**MÜLLER** «N» la Spezialpapier

**MÜLLER** «X» mit Metall

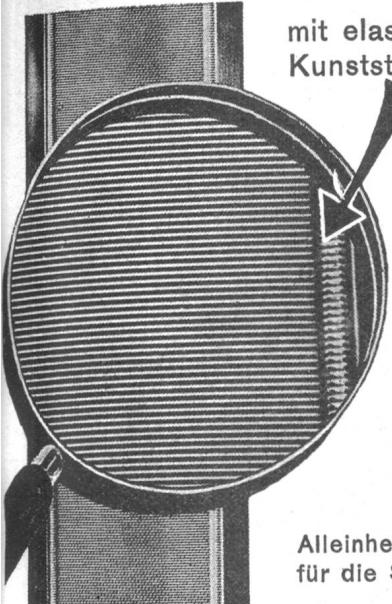
**MÜLLER** «Z 100» aus Plastik

sind erstklassige Schweizerqualitäten



# DURAFLEX Webeblätter

mit elastischem  
Kunststoff-Bund



erhöhen Ihre  
Gewebequalität,  
verhindern  
Streifenbildung  
und  
Blattzahnbrüche

Alleinhersteller  
für die Schweiz:

**Hch. Stauffacher & Sohn**

Schwanden Gl.  
Tel. (058) 7.11.77

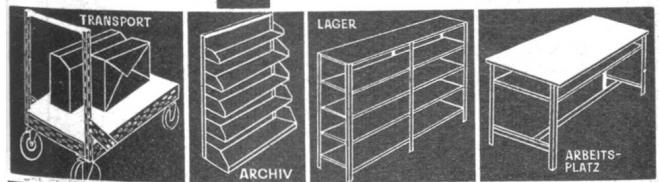
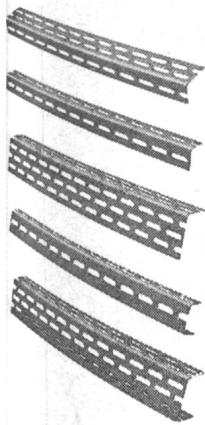
## 5 SAFIM-BAU ELEMENTE

bieten mit

5 Profilen in  
4 Farben mit  
3 Winkel- und  
2 U'Profilen

U3 1einzigartige Möglichkeit

für Sie, Ihrem Betrieb mit  
kleinstem Aufwand an Zeit u. Geld die  
notwendigen Einrichtungen zugeben.



Hauptsitz für  
die Schweiz

STAHLWINKEL  
**SAFIM**  
BETRIEBSINRICHTUNGEN

Wattstraße 3  
Zürich-Oerlikon  
Tel. 051/46 32 22

Unsere Agenten:

Für die französische Schweiz  
Allemann Frères, Biel  
Tel. 032/4 30 44

Für die italienische Schweiz  
Marzio Cavadini, Lugano

Tel. 091/3 13 13

Für Liechtenstein  
Fritz Büchel, Schaan

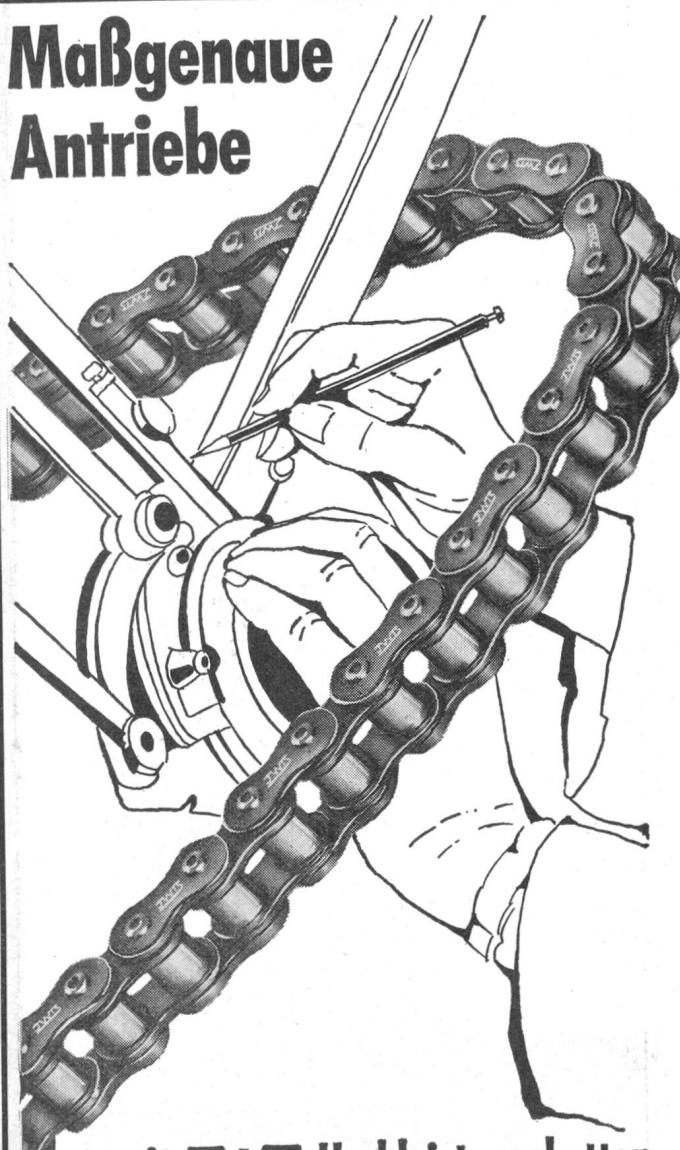
Tel. 075/2 18 86



Ständige Ausstellung an der Wattstraße 3 in Zürich-Oerlikon und an  
der Baumusterzentrale in Zürich  
Verlangen Sie unsere Prospekte und Preisliste

**JWIS**

## Maßgenaue Antriebe



mit **JWIS** Hochleistungsketten

Maßgenau, weil bei JWIS-Hochleistungsketten die  
Längenabweichung weniger als 0,13 % bei einer  
Meßlänge 50 X Teilung beträgt.

Als Bauelement für raumsparende Antriebe jeglicher  
Art bietet das umfangreiche JWIS-Kettenprogramm  
dem Konstrukteur rationelle Antriebslösungen.

JWIS-Kettenantriebe arbeiten mit einem Wirkungs-  
grad von ca. 98 %; sie gewährleisten kraftschlüssige  
Verbindungen in Maschinen und stationären Anlagen.

Wir liefern JWIS-Hochleistungsketten in Einfach- und  
Mehrach-Ausführungen mit den zugehörigen Ketten-  
rädern, Fleyerketten, Transport- und Förderketten  
mit individueller Zusatzausrüstung.

Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen.

**Die JWIS Generalvertretung  
für die ganze Schweiz:**



**L.H. KAPP+CO AG**

Konradstr. 32 8005 Zürich Tel. 42 32 00

**Comité Européen des Constructeurs  
de Matériel Textile**



# **ITMA 67**

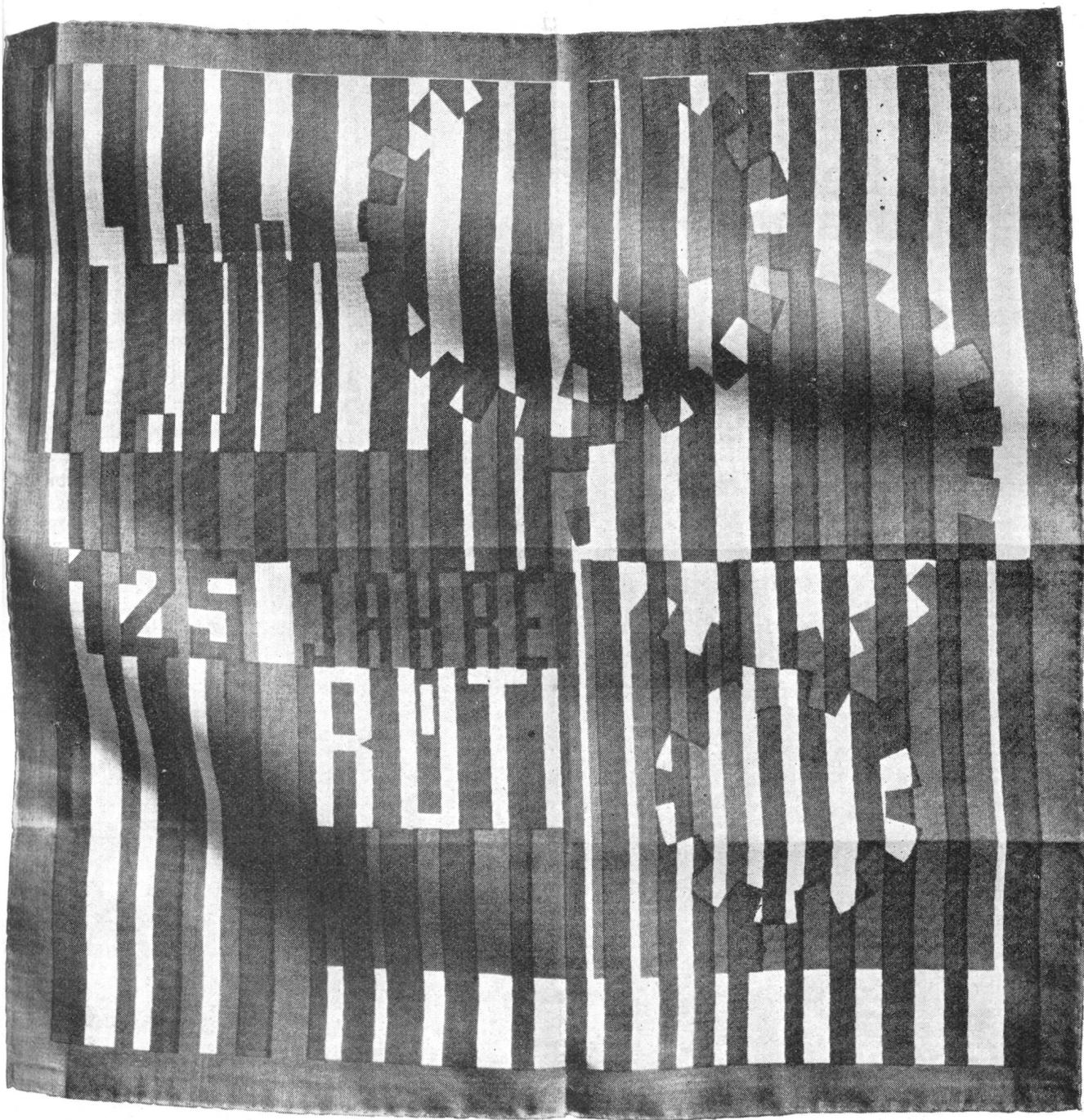
**5. Internationale  
Textilmaschinen-  
Ausstellung  
Basel**

**27. Sept. - 6. Okt. 1967**

**Eintritt nur mit persönlichem ITMA 67-Besucherausweis.** Vorausbestellung dringend empfohlen.  
Verlangen Sie Bestellkarten (1 Karte je Besucher) bei: **ITMA 67-Besucherdienst**, 4000 **Basel** 21, Schweiz  
Tel.: 32 38 50 Telex: 62685 Fairs Basel Telegr.: Fairs Basel

**Unterkunftsvermittlung** durch: **ITMA 67-Quartierbüro**, 4000 **Basel** 21, Schweiz  
Tel.: 32 20 80 Telex: 62982 Logement Basel Telegr.: Logement Basel

**800 Aussteller aus 18 europäischen und überseeischen Ländern laden Sie zum Besuch der Ausstellung ein.**



## RÜTI-Maschinen für die Weberei-Industrie seit 1842

125 Jahre RÜTI! 125 Jahre ausschliesslich im Dienst der Weberei-Industrien in aller Welt! Der Erfolg unserer Kunden ist auch unser Erfolg. Wir freuen uns, auch wenn Sie (noch) nicht RÜTI-Kunde sein sollten, Ihnen in Rüti

viel erprobtes Neues zeigen zu können. Überzeugen Sie sich persönlich: RÜTI realisiert den Fortschritt durch seine industriell bewährten Webmaschinen. RÜTI gibt Ihnen die Gewähr für eine optimale Produktion. Profitieren Sie davon.

RÜTI - Webmaschinen, Schaft- und Jacquardmaschinen.

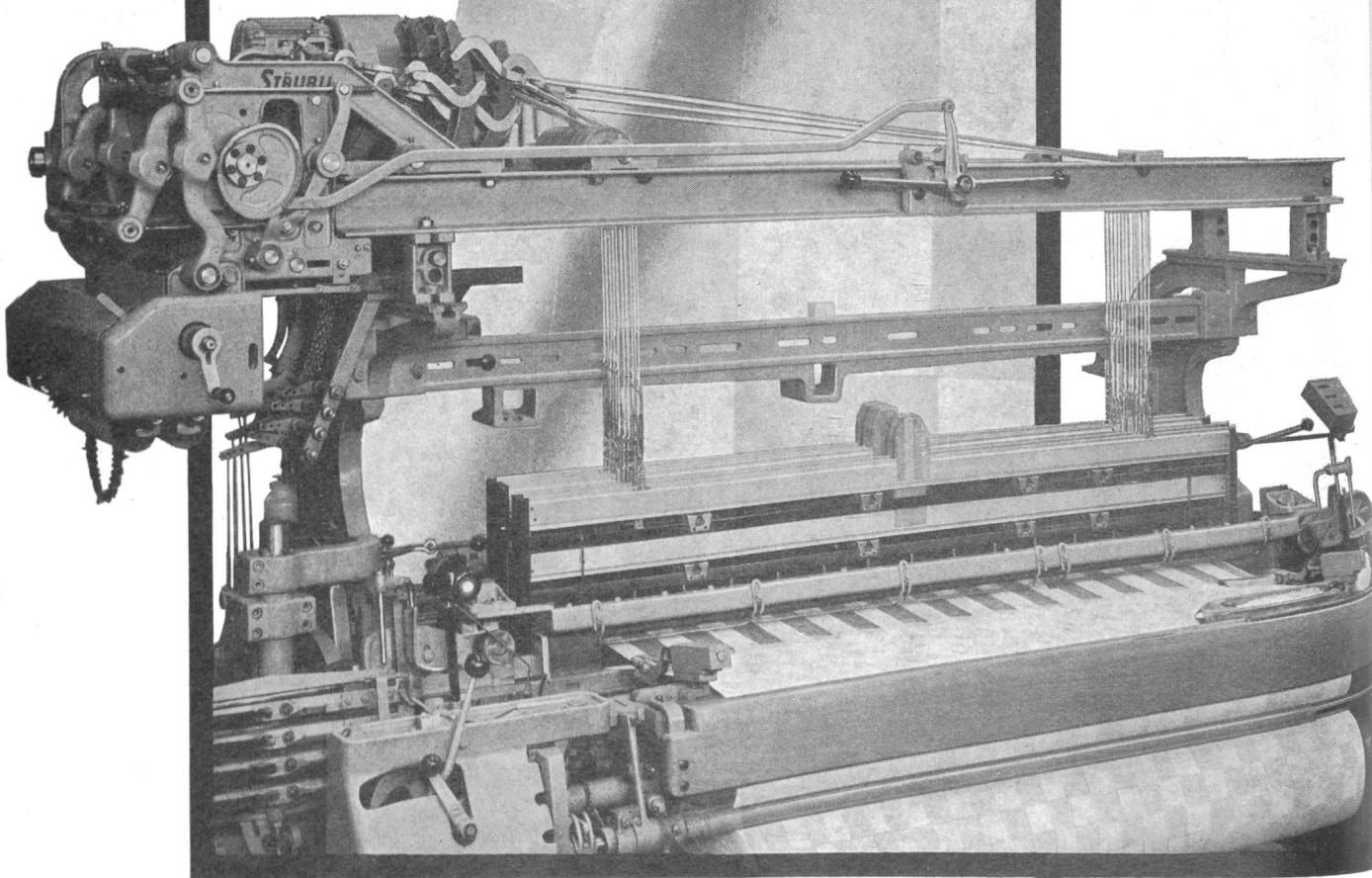
Maschinenfabrik Rüti AG, vormals Caspar Honegger, CH-8630 Rüti (Zürich) Schweiz

**Wer rechnet,**

**gibt den  
bewährten  
und  
im Betrieb  
sparsamen  
Stäubli-  
Schaft-  
maschinen  
den Vorzug**

**Federrückzug-Schaft-  
maschine Typ HLESCKda2**

- Vornadelapparat mit 2 Musterkartenzylindern
- Schussucher mit Einzelmotorantrieb
- Rollenzug, welcher die Verschmutzung des Gewebes verhindert und einen guten Lichteinfall auf das Gewebe zulässt



Gebr. Stäubli & Co. 8810 Horgen Tel. 051 / 82 25 11 Telex 52821

**STÄUBLI**